

32004D0438

L 154/72

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÉ UNIE

27.5.2004

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 29. dubna 2004,****kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a veterinární osvědčení pro dovoz tepelně ošetřeného mléka, mléčných výrobků a syrového mléka pro lidskou spotřebu do Společenství**

(oznámeno pod číslem K(2004) 1691)

(Text s významem pro EHP)

(2004/438/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

- (3) Rozhodnutím Komise 95/340/ES⁽³⁾ se stanoví prozatímní seznam třetích zemí, z nichž členské státy povolují dovoz mléka a mléčných výrobků.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 92/46/EHS ze dne 16. června 1992 o hygienických předpisech pro produkci syrového mléka, tepelně ošetřeného mléka a mléčných výrobků a jejich uvedení na trh⁽¹⁾, a zejména na čl. 23 odst. 2 písm. b) a odst. 3 písm. a), c) a d) uvedené směrnice,

- (4) Rozhodnutím Komise 95/342/ES⁽⁴⁾ se stanoví ošetření, které se použije u mléka a mléčných výrobků určených k lidské spotřebě a pocházejících ze třetích zemí nebo částí třetích zemí, ve kterých se vyskytuje riziko slintavky a kulhavky; jeho ustanovení by měla být aktualizována, aby se zohlednilo ošetření proti viru slintavky a kulhavky stanovené ve směrnici Rady 2003/85/ES⁽⁵⁾, kterou se stanoví opatření Společenství pro tlumení slintavky a kulhavky.

s ohledem na směrnici Rady 2002/99/ES ze dne 16. prosince 2002, kterou se stanoví veterinární předpisy pro produkci, zpracování, distribuci a dovoz produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě⁽²⁾, a zejména na čl. 8 odst. 1 a 4 a čl. 9 odst. 4 písm. a) a c) uvedené směrnice,

- (5) Rozhodnutím Komise 95/343/ES⁽⁶⁾ se stanoví veterinární podmínky a veterinární osvědčení pro dovoz tepelně ošetřeného mléka, mléčných výrobků a syrového mléka pro lidskou spotřebu z některých třetích zemí.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnici 92/46/EHS ze dne 16. června 1992 se stanoví hygienické předpisy pro produkci, uvádění na trh a dovoz syrového mléka, tepelně ošetřeného mléka a mléčných výrobků.
- (2) Směrnici 2002/99/ES se stanoví veterinární předpisy pro produkci, zpracování, distribuci a dovoz produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě.

- (6) V zájmu srozumitelnosti a přehlednosti by měla být rozhodnutí 95/340/ES, 95/342/ES a 95/343/ES zrušena a nahrazena tímto rozhodnutím.

- (7) Měla by však být stanovena možnost používat po přechodnou dobu formát osvědčení stanovený v rozhodnutí 95/343/ES.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 14.9.1992, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná nařízením (ES) č. 806/2003 (Úř. věst. L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽³⁾ Úř. věst. L 200, 24.8.1995, s. 38. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2003/58/ES (Úř. věst. L 23, 28.1.2003, s. 26).

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 200, 24.8.1995, s. 50.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 306, 22.11.2003, s. 1.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 200, 24.8.1995, s. 52. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 97/115/ES (Úř. věst. L 42, 13.2.1997, s. 16).

- (8) Směrnicí Rady 97/78/ES⁽¹⁾ se stanoví základní pravidla pro organizaci veterinárních kontrol produktů ze třetích zemí dovážených do Společenství a v článku 11 jsou již stanovena některá opatření pro tranzit, jako je využití hlášení v síti ANIMO a společného vstupního veterinárního dokladu.
- (9) S cílem zabezpečit nálezovou situaci ve Společenství je však nezbytné dále zajistit, aby zásilky mléka při tranzitu přes území Společenství splňovaly veterinární dovozní podmínky platné pro země, z nichž je povolen dovoz.
- (10) Rozhodnutí Rady 79/542/EHS ze dne 21. prosince 1979, kterým se stanoví seznam třetích zemí nebo částí třetích zemí a kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a veterinární osvědčení pro dovoz některých živých zvířat a jejich masa do Společenství⁽²⁾, bylo nedávno změněno tak, aby obsahovalo obecné podmínky pro tranzit a odchylku pro tranzit přes území Ruska s odkazem na zvláštní stanoviště hraniční kontroly určená k tomuto účelu.
- (11) Ze zkušenosti je zřejmé, že předkládání originálů veterinárních dokladů zavedených ve vyvážející třetí zemi za účelem splnění regulativních požadavků třetí země určené na stanovišti hraniční kontroly podle článku 7 směrnice 97/78/ES nedostačuje k zajištění faktického splnění veterinárních podmínek požadovaných pro bezpečný dovoz dotyčných produktů na území Společenství; proto je třeba zavést zvláštní vzor veterinárního osvědčení pro případ tranzitu dotyčných produktů.
- (12) Dále je třeba vyjasnit provádění podmínky stanovené v článku 11 směrnice 97/78/ES, že tranzit je povolen pouze ze třetích zemí, na jejichž produkty není vydán zákaz vstupu na území Společenství, s odkazem na seznam třetích zemí připojený k tomuto rozhodnutí.
- (13) Vzhledem k zeměpisné poloze Kaliningradu a s ohledem na klimatické podmínky, které v určitých ročních obdobích ztěžují využívání některých přístavů, je však třeba stanovit zvláštní podmínky pro tranzit zásilek z Ruska a do Ruska přes území Společenství.
- (14) Rozhodnutím Komise 2001/881/ES⁽³⁾ se stanoví seznam stanovišť hraniční kontroly schválených pro veterinární kontroly zvířat a živočišných produktů ze třetích zemí a s přihlédnutím k tomuto rozhodnutí je vhodné určit stanoviště hraniční kontroly pro kontrolu těchto tranzitů.
- (15) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Dovoz mléka a mléčných výrobků do Společenství se povoluje pouze tehdy, splňují-li mléko a mléčné výrobky podmínky článků 2, 3 a 5.

Tranzit a skladování mléka a mléčných výrobků se povoluje pouze tehdy, splňují-li mléko a mléčné výrobky podmínky článků 4 a 5.

Článek 2

1. Členské státy povolí dovoz syrového mléka a výrobků ze syrového mléka ze třetích zemí, které jsou schváleny ve sloupci A seznamu uvedeného v příloze I.

2. Členské státy povolí dovoz mléka a mléčných výrobků, které byly podrobeny:

— jednorázovému tepelnému ošetření s tepelným účinkem přinejmenším rovnocenným účinku dosaženému pasterizačním procesem o teplotě nejméně 72 °C po dobu nejméně 15 vteřin a

— dostatečným pro dosažení negativní reakce na fosfatázový test,

ze třetích zemí schválených ve sloupci B seznamu uvedeného v příloze I, ve kterých nehrozí riziko slintavky a kulhavky.

3. Členské státy povolí dovoz mléka a mléčných výrobků, které byly podrobeny:

a) sterilizačnímu procesu, při kterém byla dosažena hodnota F0 rovná nebo vyšší než 3, nebo

b) ošetření ultravysokou teplotou (UHT), tj. při teplotě 132 °C po dobu nejméně jedné vteřiny nebo

c) krátkodobé vysokoteplotní pasterizaci (HTST), tj. při teplotě 72 °C po dobu nejméně 15 vteřin, nebo ošetření s účinkem přinejmenším rovnocenným pasterizačnímu účinku, kterým je dosažena negativní reakce na fosfatázový test (HTST), použité dvakrát u mléka, jehož pH je rovno nebo vyšší než 7,0, nebo

d) HTST ošetření mléka, jehož pH je nižší než 7,0 nebo

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 30.1.1998, s. 9. Směrnice naposledy pozměněná aktem o podmínkách přistoupení (Úř. věst. L 236, 23.9.2003, s. 381).

⁽²⁾ Úř. věst. L 146, 14.6.1979, s. 15. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím Komise 2004/372/ES (Úř. věst. L 118, 24.3.2004, s. 21).

⁽³⁾ Úř. věst. L 326, 11.12.2001, s. 44. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2004/273/ES (Úř. věst. L 86, 24.3.2004, s. 21).

- e) HTST ošetření v kombinaci s jiným fyzikálním ošetřením:
- i) snížení hodnoty pH pod 6 po dobu jedné hodiny nebo
 - ii) dodatečné zahřátí na teplotu 72 °C nebo vyšší v kombinaci s vysušením,

ze třetích zemí schválených ve sloupci C seznamu uvedeného v příloze I, ve kterých hrozí riziko slintavky a kulhavky. Mléčné výrobky musí být podrobeny jednomu z výše uvedených ošetření nebo musí být vyrobeny z mléka ošetřeného v souladu s výše stanovenými ošetřeními.

Článek 3

1. Zásilky mléka a mléčných výrobků ze třetích zemí schválených v souladu s článkem 2 musí doprovázet veterinární osvědčení vyhotovené podle příslušného vzoru uvedeného v části 2 přílohy II tohoto rozhodnutí a zásilky musí splňovat podmínky v něm stanovené:

- „Milk-RM“ pro syrové mléko určené k přijetí ve sběrném středisku, standardizačním středisku, zařízení pro ošetření nebo zařízení pro zpracování.
- „Milk-RMP“ pro výrobky ze syrového mléka,
- „Milk-HTB“ pro tepelně ošetřené mléko, tepelně ošetřené mléčné výrobky a mléčné výrobky z tepelně ošetřeného mléka ze třetích zemí nebo jejich částí, ve kterých nehrozí riziko slintavky a kulhavky,
- „Milk-HTC“ pro tepelně ošetřené mléko, tepelně ošetřené mléčné výrobky a mléčné výrobky z tepelně ošetřeného mléka ze třetích zemí nebo jejich částí, ve kterých hrozí riziko slintavky a kulhavky; tento vzor však mohou použít země, které jsou již pro tento dovoz schváleny (a ve kterých nehrozí riziko slintavky a kulhavky).

2. Veterinární osvědčení se vyplní v souladu s poznámkami uvedenými v části 1 přílohy II.

Článek 4

1. Zásilky mléka a mléčných výrobků vstupující na území Společenství a určené pro třetí zemi buď okamžitým tranzitem nebo po skladování podle čl. 12 odst. 4 nebo článku 13 směrnice 97/78/ES, které nejsou určeny k dovozu do ES, musí splňovat tyto požadavky:

- a) pocházejí z území třetí země nebo její části schválené v příloze I tohoto rozhodnutí podle ošetření požadovaného u dotyčného výrobku, které je stanoveno v článku 2;
- b) splňují zvláštní veterinární podmínky stanovené v oddílu 9 příslušného vzoru veterinárního osvědčení uvedeného v části 2 přílohy II tohoto rozhodnutí;

- c) doprovází je veterinární osvědčení vyhotovené podle vzoru v části 3 přílohy II tohoto rozhodnutí, které je podepsáno úředním veterinárním lékařem příslušného orgánu veterinární péče dotyčné třetí země;
- d) jsou na společném veterinárním vstupním dokladu osvědčeny úředním veterinárním lékařem vstupního stanoviště hraniční kontroly jako přijatelné pro tranzit nebo skladování (podle potřeby).

2. a) Odchylně od výše uvedeného odstavce 1 a článku 5 povolí členské státy tranzit zásilek přicházejících z Ruska a určených pro Rusko, přímo nebo přes území třetí země, po silnici nebo po železnici přes území Společenství mezi určenými stanovišti hraniční kontroly Společenství uvedenými v příloze rozhodnutí 2001/881/ES, pokud jsou splněny tyto podmínky:

- i) zásilka je na vstupním stanovišti hraniční kontroly do ES zaplombována veterinární službou příslušného orgánu plombou s pořadovým číslem;
 - ii) na každé straně dokladů uvedených v článku 7 směrnice 97/78/ES, které doprovázejí zásilku, je úředním veterinárním lékařem příslušného orgánu odpovědného za stanoviště hraniční kontroly otlačeno razítko s textem „POUZE PRO TRANZIT DO RUSKA PŘES ÚZEMÍ ES“;
 - iii) jsou splněny procesní požadavky stanovené v článku 11 směrnice 97/78/ES;
 - iv) zásilka je na společném veterinárním vstupním dokladu osvědčena úředním veterinárním lékařem vstupního stanoviště hraniční kontroly jako přijatelná pro tranzit;
- b) vykládka nebo uskladnění těchto zásilek podle čl. 12 odst. 4 nebo článku 13 směrnice 97/78/ES na území Evropského společenství není povolena;
- c) příslušný orgán provádí pravidelné audity, aby zajistil, že počet zásilek a množství produktů opouštějících území ES odpovídá dovezenému počtu a množství zásilek.

Článek 5

Mléko a mléčné výrobky ze schválených třetích zemí nebo částí třetích zemí, ve kterých se během posledních 12 měsíců vyskytlo ohnisko slintavky a kulhavky nebo ve kterých bylo v posledních dvanácti měsících provedeno očkování proti slintavce a kulhavce, musí být před vstupem na území Společenství podrobeno jednomu z ošetření uvedených v čl. 2 odst. 3.

Článek 6

Rozhodnutí 95/340/ES, 95/342/ES a 95/343/ES se zrušují.

Článek 7

Osvědčení vyhotovená ve formátu podle rozhodnutí 95/343/ES mohou být používána po dobu šesti měsíců od data stanoveného v čl. 8 odst. 1.

Článek 8

1. Toto rozhodnutí se použije ode dne 1. května 2004.
2. Ustanovení čl. 4 odst. 1 a části 3 přílohy II se použijí nejdříve ode dne 1. ledna 2005.
3. Odkazy v právních předpisech Společenství na seznam třetích zemí uvedený v příloze rozhodnutí 95/340/ES se považují za odkazy na seznam třetích zemí uvedený v příloze I tohoto rozhodnutí.

Článek 9

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 29. dubna 2004.

Za Komisi
David BYRNE
člen Komise

PŘÍLOHA I

„+“: schválené země

„0“: neschválené země

Kód ISO třetí země	Třetí země	Sloupec A	Sloupec B	Sloupec C
AD	Andora	+	+	+
AL	Albánie	0	0	+
AN	Nizozemské Antily	0	0	+
AR	Argentina	0	0	+
AU	Austrálie	0	+	+
BG	Bulharsko	0	+	+
BR	Brazílie	0	0	+
BW	Botswana	0	0	+
BY	Bělorusko	0	0	+
BZ	Belize	0	0	+
BH	Bosna a Hercegovina	0	0	+
CA	Kanada	+	+	+
CH	Švýcarsko	+	+	+
CL	Chile	+	+	+
CN	Čínská lidová republika	0	0	+
CO	Kolumbie	0	0	+
CR	Kostarika	0	0	+
CU	Kuba	0	0	+
DZ	Alžírsko	0	0	+
ET	Etiopie	0	0	+
GL	Grónsko	0	+	+
GT	Guatemala	0	0	+
HK	Hongkong	0	0	+
HN	Honduras	0	0	+
HR	Chorvatsko	0	+	+
IL	Izrael	0	0	+
IN	Indie	0	0	+
IS	Island	+	+	+

Kód ISO třetí země	Třetí země	Sloupec A	Sloupec B	Sloupec C
KE	Keňa	0	0	+
MA	Maroko	0	0	+
MG	Madagaskar	0	0	+
MK (*)	Bývalá jugoslávská republika Makedonie	0	+	+
MR	Mauretánie	0	0	+
MU	Mauricius	0	0	+
MX	Mexiko	0	0	+
NA	Namibie	0	0	+
NI	Nikaragua	0	0	+
NZ	Nový Zéland	+	+	+
PA	Panama	0	0	+
PY	Paraguay	0	0	+
RO	Rumunsko	0	+	+
RU	Rusko	0	0	+
SG	Singapur	0	0	+
SV	Salvador	0	0	+
SZ	Svazijsko	0	0	+
TH	Thajsko	0	0	+
TN	Tunisko	0	0	+
TR	Turecko	0	0	+
UA	Ukrajina	0	0	+
US	Spojené státy americké	+	+	+
UY	Uruguay	0	0	+
ZA	Jihoafrická republika	0	0	+
ZW	Zimbabwe	0	0	+

(*) Bývalá jugoslávská republika Makedonie: prozatímní kód, kterým není dotčeno konečné označení země, které bude stanoveno po ukončení jednání probíhajících v OSN.

PŘÍLOHA II

ČÁST I

Vzory veterinárních osvědčení

- „Milk-RM“ pro syrové mléko ze třetích zemí nebo jejich částí uvedených v příloze I sloupci A, určené k přijetí ve sběrném středisku, standardizačním středisku, zařízení pro ošetření nebo zařízení pro zpracování.
- „Milk-RMP“ pro výrobky ze syrového mléka ze třetích zemí nebo jejich částí uvedených v příloze I sloupci A.
- „Milk-HTB“ pro tepelně ošetřené mléko, tepelně ošetřené mléčné výrobky nebo mléčné výrobky z tepelně ošetřeného mléka ze třetích zemí nebo jejich částí uvedených v příloze I sloupci B.
- „Milk-HTC“ pro tepelně ošetřené mléko, tepelně ošetřené mléčné výrobky nebo mléčné výrobky z tepelně ošetřeného mléka ze třetích zemí nebo jejich částí uvedených v příloze I sloupci C.
- „Milk-T/C“ pro mléko a mléčné výrobky určené k tranzitu/uskladnění v Evropském společenství.

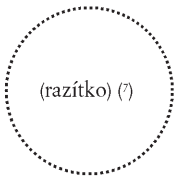

Poznámky

- | | |
|---|--|
| <p>a) Veterinární osvědčení vyhotoví vyvážející země na základě vzorů uvedených v této příloze II podle grafické úpravy vzoru, který odpovídá dotyčnému mléku a mléčným výrobkům. Osvědčení obsahují v pořadí očíslovaném podle vzoru potvrzení, která jsou požadována od každé třetí země, a podle potřeby dodatečné záruky, které jsou požadovány od vyvážející třetí země nebo její části.</p> <p>b) Originál každého osvědčení sestává z jednoho oboustranně potištěného listu nebo – pokud je zapotřebí více textu – má takovou podobu, že všechny potřebné listy tvoří součást jednotného nedělitelného celku.</p> <p>c) Osvědčení je vyhotoveno alespoň v jednom z úředních jazyků členského státu EU, ve kterém je prováděna kontrola na hraničním stanovišti, a členského státu EU určení. Tyto členské státy však mohou v případě potřeby povolit jiné jazyky s přiloženým úředním překladem.</p> <p>d) Pokud jsou k osvědčení z důvodů identifikace položek zásilky (rozpis v bodě 8 vzoru osvědčení) připojeny další listy, také tyto listy se považují za součást originálu osvědčení a jsou na každé straně opatřeny podpisem a otiskem razítka osvědčujícího úředníka.</p> | <p>e) Pokud je osvědčení včetně dalších rozpisů uvedených v písmenu d) tvořeno více než jedním listem, každá strana se na spodním okraji očísluje – (číslo strany)/z (celkového počtu stran) – a na horním okraji se uvede kód osvědčení, který byl přidělen příslušným orgánem.</p> <p>f) Originál osvědčení musí být vyplněn a podepsán zástupcem příslušného orgánu odpovědného za prověřování a osvědčování, že syrové mléko, tepelně ošetřené mléko nebo mléčné výrobky splňují požadavky směrnice 92/46/EHS.</p> <p>g) Příslušné orgány vyvážející země zajistí, aby byly dodržovány zásady osvědčování rovnocenné zásadám stanoveným ve směrnici Rady 96/93/ES.</p> <p>h) Barva podpisu musí být odlišná od barvy tisku. Stejně pravidlo platí pro otisky razítek, s výjimkou reliéfních otisků nebo vodotisku.</p> |
|---|--|

ČÁST 2

Vzor „Milk-RM“

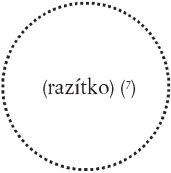
1. Odesílatel (jméno a úplná adresa)	VETERINÁRNÍ OSVĚDČENÍ pro syrové mléko ze třetích zemí nebo jejich částí schválených v příloze I sloupci A rozhodnutí Komise 2004/438/ES, určené k přijetí ve sběrném středisku, standardizačním středisku, zařízení pro ošetření nebo zařízení pro zpracování v Evropském společenství a následně k použití pro lidskou spotřebu Č. (1) ORIGINAL
2. Příjemce (jméno a úplná adresa)	3. Původ syrového mléka (2) 3.1. Kód ISO a název země (případně regionu) (3): 3.2. Kód území: 3.3. Název a úřední schvalovací nebo registrační číslo [výrobního(výrobních) zařízení]/[sběrného střediska]/[standardizačního střediska] (4) schváleného pro vývoz do Společenství:
5. Zamýšlené místo určení syrového mléka 5.1. Členský stát: 5.2. [Sběrné středisko]/[standardizační středisko]/[zařízení pro ošetření]/[zařízení pro zpracování] (4) určení	4. Příslušný orgán 4.1. Ministerstvo 4.2. Odbor 4.3. Místní/regionální úroveň: 6. Místo nakládky pro vývoz
7. Dopravní prostředek a identifikace zásilky (5) 7.1. [Nákladní auto]/[železniční vagón]/[lod]/[letadlo] (4): 7.2. Poznávací značka(značky), registrační číslo(čísla), jméno lodi nebo číslo letu:	7.3. Údaje k identifikaci zásilky (6):
8. Identifikace syrového mléka 8.1. Syrové mléko: (živočišný druh). 8.2. Kód (podle potřeby) 8.3. Způsob balení: 8.4. Počet balení: 8.5. Čistá hmotnost:	
9. Veterinární osvědčení Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, osvědčuji, že: 9.1. výše popsané syrové mléko pochází ze zvířat: a) pod dohledem úřední veterinární služby b) ze země nebo regionu, které byly v posledních alespoň 12 měsících prosté slintavky a kulhavky nebo moru skotu a ve kterých za posledních alespoň 12 měsíců nebylo prováděno očkování proti slintavce a kulhavce, c) patřících k hospodářstvím, která nejsou předmětem omezení z důvodu výskytu slintavky a kulhavky nebo moru skotu, a d) podléhajících pravidelným kontrolám veterinárních inspektorů za účelem ověření splnění veterinárních podmínek stanovených v kapitole I přílohy A směrnice 92/46/EHS; 9.2. že jsem obeznámen s veterinárními požadavky směrnice 92/46/EHS.	

<p>10. Otisk úředního razítka a podpis</p> <p>V dne</p>	
 <p>(razítko) (?)</p>	<p>.....</p> <p>(Podpis úředního veterinárního lékaře) (?)</p> <p>.....</p> <p>(Jméno hůlkovým písmem, funkce a hodnost)</p>
<p>11. Hygienické osvědčení</p> <p>Já, níže podepsaný úřední inspektor, osvědčuji, že:</p> <p>11.1. výše popsané syrové mléko:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) neobsahuje podle nálezů plánů monitorování, které jsou přinejmenším rovnocenné plánům stanoveným směrnicí 92/46/EHS, rezidua antimikrobiálních látek přesahující limity stanovené v přílohách I a III nařízení (EHS) č. 2377/90 ve znění pozdějších předpisů, b) neobsahuje podle nálezů plánů monitorování, které jsou přinejmenším rovnocenné plánům stanoveným směrnicí 92/46/EHS, rezidua pesticidů přesahující maximální limity stanovené v příloze II směrnice 86/363/EHS ve znění pozdějších předpisů, c) neobsahuje podle nálezů plánů monitorování, které jsou přinejmenším rovnocenné plánům stanoveným směrnicí 92/46/EHS, kontaminující látky přesahující maximální přípustné hodnoty stanovené v seznamu Společenství podle čl. 2 odst. 3 nařízení Rady (EHS) č. 315/93, d) pochází z registrovaných a kontrolovaných hospodářství splňujících hygienické požadavky stanovené v kapitole II přílohy A směrnice 92/46/EHS, e) bylo získáno, shromážděno, zchlazeno, uskladněno a dopraveno v souladu se zvláštními hygienickými podmínkami stanovenými v kapitole III přílohy A směrnice 92/46/EHS, f) bylo podle potřeby dopraveno v nádržích předepsaných v čl. 16 odst. 2 směrnice 92/46/EHS, g) splňuje normy pro celkový počet zárodků a počet somatických buněk stanovené v kapitole IV přílohy A směrnice 92/46/EHS, h) bylo v případě potřeby shromážděno a normalizováno v souladu s hygienickými podmínkami stanovenými v kapitolách I, III a IV přílohy B směrnice 92/46/EHS, <p>11.2. jsem obeznámen s ustanoveními směrnice 92/46/EHS, příloh I a III nařízení Rady (EHS) č. 2377/90, přílohy II směrnice 86/363/EHS a nařízení (EHS) č. 315/93.</p>	
<p>12. Otisk úředního razítka a podpis</p> <p>V dne</p>	
 <p>(razítko) (?)</p>	<p>.....</p> <p>(Podpis úředního inspektora) (?)</p> <p>.....</p> <p>(Jméno hůlkovým písmem, funkce a hodnost)</p>

Poznámky

- (1) Vydané příslušným orgánem.
- (2) Země a kód ISO území uvedené v příloze I rozhodnutí 2004/438/ES (ve znění pozdějších předpisů).
- (3) Uveďte, pokud je schválení dovozu do Společenství omezeno na určité regiony dotyčné třetí země.
- (4) Nehodící se škrtněte
- (5) Podle potřeby uveďte registrační číslo železničního vagónu nebo poznávací značku nákladního auta a jméno lodi. Je-li známo, uveďte se číslo letadla. V případě přepravy v kontejnerech nebo krabicích je třeba v bodě 7.3 uvést jejich celkový počet, registrační čísla a čísla případných plomb.
- (6) Vyplňte podle potřeby.
- (7) Barva podpisu musí být odlišná od barvy tisku. Stejně pravidlo platí pro otisky razítek, s výjimkou reliéfních otisků nebo vodotisku.

Vzor „Milk-RMP“

1. Odesílatel (jméno a úplná adresa)	VETERINÁRNÍ OSVĚDČENÍ pro výrobky ze syrového mléka určené k lidské spotřebě ze třetích zemí nebo jejich částí schválených v příloze I sloupci A rozhodnutí Komise 2004/438/ES, určené k zasílání do Evropského společenství Č. (1) ORIGINAL	
2. Příjemce (jméno a úplná adresa)	3. Původ výrobků ze syrového mléka (2) 3.1. Kód ISO a název země (případně regionu) (3): 3.2. Kód území:	3.3. Název a úřední schvalovací nebo registrační číslo [výrobního(výrobních) zařízení]/[sběrného střediska]/[standardizačního střediska] (4) schváleného pro vývoz do Společenství:
5. Zamýšlené místo určení výrobků ze syrového mléka 5.1. Členský stát EU: 5.2. Místo určení:	4. Příslušný orgán 4.1. Ministerstvo: 4.2. Odbor: 4.3. Místní/regionální úroveň:	6. Místo nakládky pro vývoz
7. Dopravní prostředek a identifikace zásilky (5) 7.1. [Nákladní auto]/[železniční vagón]/[lod]/[letadlo] (4) 7.2. Poznávací značka(značky), registrační číslo(čísla), jméno lodi nebo číslo letu:	7.3. Údaje k identifikaci zásilky (6):	
8. Identifikace výrobků ze syrového mléka 8.1. Syrové mléko: (živočišný druh). 8.2. Kód (podle potřeby): 8.3. Způsob balení: 8.4. Počet balení: 8.5. Čistá hmotnost:		
9. Veterinární osvědčení Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, osvědčuji, že: 9.1. výše popsaný výrobek ze syrového mléka byl vyroben ze syrového mléka, které pochází ze zvířat: a) pod dohledem úřední veterinární služby, b) ze země nebo regionu, které byly v posledních alespoň 12 měsících prosté slintavky a kulhavky nebo moru skotu a ve kterých za posledních alespoň 12 měsíců nebylo prováděno očkování proti slintavce a kulhavce, c) patřících k hospodářstvím, která nejsou předmětem omezení z důvodu výskytu slintavky a kulhavky nebo moru skotu, a d) podléhajících pravidelným kontrolám veterinárních inspektorů za účelem ověření splnění veterinárních podmínek stanovených v kapitole I přílohy A směrnice 92/46/EHS; 9.2. jsem obeznámen s veterinárními požadavky směrnice 92/46/EHS.		
10. Otisk úředního razítka a podpis V dne <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>(razítko) (?)</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>.....</p> <p>(Podpis úředního veterinárního lékaře) (?)</p> <p>.....</p> <p>(Jméno hůlkovým písmem, funkce a hodnost)</p> </div> </div>		

11. Hygienické osvědčení

Já, níže podepsaný úřední inspektor, osvědčuji, že:

11.1. výše popsany výrobek ze syrového mléka:

a) byl vyroben ze syrového mléka, které:

- i) neobsahuje podle nálezů plánů monitorování, které jsou přinejmenším rovnocenné plánům stanoveným směrnicí 92/46/EHS, rezidua antimikrobiálních látek přesahující limity stanovené v přílohách I a III nařízení (EHS) č. 2377/90 ve znění pozdějších předpisů,
- ii) neobsahuje podle nálezů plánů monitorování, které jsou přinejmenším rovnocenné plánům stanoveným směrnicí 92/46/EHS, rezidua pesticidů přesahující maximální limity stanovené v příloze II směrnice 86/363/EHS ve znění pozdějších předpisů,
- iii) neobsahuje podle nálezů plánů monitorování, které jsou přinejmenším rovnocenné plánům stanoveným směrnicí 92/46/EHS, kontaminující látky přesahující maximální přípustné hodnoty stanovené v seznamu Společenství podle čl. 2 odst. 3 nařízení Rady (EHS) č. 315/93,
- iv) pochází z registrovaných a kontrolovaných hospodářství splňujících hygienické požadavky stanovené v kapitole II přílohy A směrnice 92/46/EHS,
- v) bylo získáno, shromážděno, zchlazeno, uskladněno a dopraveno v souladu se zvláštními hygienickými podmínkami stanovenými v kapitole III přílohy A směrnice 92/46/EHS,
- vi) splňuje normy pro celkový počet zárodků a počet somatických buněk stanovené v příloze A kapitole IV odst. A bodě 3 směrnice 92/46/EHS, pokud jde o kravské mléko, v odst. B bodě 2, pokud jde o buvolí mléko, a v odst. C bodě 2, pokud jde o kozí a ovčí mléko, a
- vii) bylo podle potřeby shromážděno a normalizováno v souladu s hygienickými podmínkami stanovenými v kapitolách I, III a IV přílohy B směrnice 92/46/EHS;

b) pochází ze zařízení pro zpracování nabízejícího záruky rovnocenné zárukám stanoveným v kapitole II směrnice 92/46/EHS, uvedeného na seznamu zařízení schválených k vývozu do Evropského společenství a podléhajícího kontrole příslušného orgánu v souladu s ustanoveními kapitoly VI přílohy C směrnice 92/46/EHS;

c) nebyl při výrobě ze syrového mléka podroben tepelnému ošetření;

d) splňuje příslušná mikrobiologická kritéria stanovená v kapitole II přílohy C směrnice 92/46/EHS;

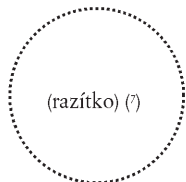
e) byl zabalen do prvního a dalšího obalu v souladu s požadavky kapitoly III přílohy C směrnice 92/46/EHS;

f) byl uskladněn a dopraven v souladu s požadavky kapitoly V přílohy C směrnice 92/46/EHS;

11.2. jsem obeznámen s ustanoveními směrnice 92/46/EHS, příloh I a III nařízení (EHS) č. 2377/90, přílohy II směrnice 86/363/EHS a nařízení (EHS) č. 315/93;

12. Otisk úředního razítka a podpis

V dne



.....
(Podpis úředního veterinárního lékaře) (?)

.....
(Jméno hůlkovým písmem, funkce a hodnost)

Poznámky

(1) Vydané příslušným orgánem.

(2) Země a kód ISO území podle přílohy I rozhodnutí 2004/438/ES (ve znění pozdějších předpisů).

(3) Uveďte, pokud je schválení dovozu do Společenství omezeno na určité regiony dotyčné třetí země.

(4) Nehodící se škrtněte.

(5) Podle potřeby uveďte registrační číslo železničního vagonu nebo poznávací značku nákladního auta a jméno lodi. Je-li známo, uveďte se číslo letadla.

V případě přepravy v kontejnerech nebo krabicích je třeba v bodě 7.3 uvést jejich celkový počet, registrační čísla a čísla případných plomb.

(6) Vyplňte podle potřeby.

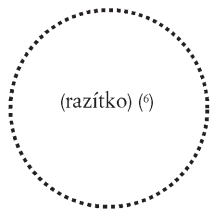
(7) Barva podpisu musí být odlišná od barvy tisku. Stejně pravidlo platí pro otisky razítek, s výjimkou reliéfních otisků nebo vodotisku.

Vzor „Milk-HTB“

1. Odesílatel (jméno a úplná adresa)	VETERINÁRNÍ OSVĚDČENÍ pro tepelně ošetřené mléko, mléčné výrobky z tepelně ošetřené mléka nebo tepelně ošetřené mléčné výrobky určené k lidské spotřebě ze třetích zemí nebo jejich částí schválených v příloze I sloupci B rozhodnutí Komise 2004/438/ES, určené k zaslání do Evropského společenství Č. (1) ORIGINAL
2. Příjemce (jméno a úplná adresa)	3. Původ mléka a mléčných výrobků ⁽²⁾ 3.1. Kód ISO a název země: 3.2. Kód území: 3.3. Název a úřední schvalovací nebo registrační číslo [výrobního(výrobních) zařízení]/[sběrného střediska]/[standardizačního střediska] schváleného pro vývoz do Společenství:
5. Zamýšlené místo určení mléka a mléčných výrobků 5.1. Členský stát EU: 5.2. Místo určení:	4. Příslušný orgán 4.1. Ministerstvo: 4.2. Odbor: 4.3. Místní/regionální úroveň: 6. Místo nakládky pro vývoz
7. Dopravní prostředek a identifikace zásilky ⁽³⁾ 7.1. [Nákladní auto]/[železniční vagón]/[loď]/[letadlo] ⁽⁴⁾ 7.2. Poznávací značka(značky), registrační číslo(čísla), jméno loďi nebo číslo letu:	7.3. Údaje k identifikaci zásilky ⁽⁵⁾ :
8. Identifikace mléka a mléčných výrobků 8.1. Mléko: (živočišný druh). 8.2. Kód (podle potřeby) 8.3. Způsob balení: 8.4. Počet balení: 8.5. Čistá hmotnost:	
9. Veterinární osvědčení Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, osvědčuji, že: 9.1. výše popsané/-ý [tepelně ošetřené mléko]/[mléčný výrobek z tepelně ošetřené mléka] ⁽⁴⁾ /[tepelně ošetřený mléčný výrobek] ⁽⁴⁾ pochází ze zvířat: a) pod dohledem úřední veterinární služby, b) ze země nebo regionu, které byly v posledních alespoň 12 měsících prosté slintavky a kulhavky nebo moru skotu a ve kterých za posledních alespoň 12 měsíců nebylo prováděno očkování proti slintavce a kulhavce, c) patřících k hospodářstvím, která nejsou předmětem omezení z důvodu výskytu slintavky a kulhavky nebo moru skotu, a d) podléhajících pravidelným kontrolám veterinárních inspektorů za účelem ověření splnění veterinárních podmínek stanovených v kapitole I přílohy A směrnice 92/46/EHS, s výjimkou podmínek v odst. 1 písm. a) bodu i) a písm. b) bodu i); 9.2. jsem obeznámen s veterinárními požadavky směrnice 92/46/EHS.	

10. Otisk úředního razítka a podpis

V dne

.....
(Podpis úředního veterinárního lékaře) (°).....
(Jméno hůlkovým písmem, funkce a hodnost)**11. Hygienické osvědčení**

Já, níže podepsaný úřední inspektor, osvědčuji, že:

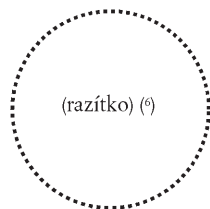
11.1. výše popsané/-ý [tepelně ošetřené mléko]/[mléčný výrobek z tepelně ošetřené mléka] (°)/[tepelně ošetřený mléčný výrobek] (°):

- a) byl vyroben ze syrového mléka, které:
- i) neobsahuje podle nálezů plánů monitorování, které jsou přinejmenším rovnocenné plánům stanoveným směrnicí 92/46/EHS, rezidua antimikrobiálních látek přesahující limity stanovené v přílohách I a III nařízení (EHS) č. 2377/90 ve znění pozdějších předpisů,
 - ii) neobsahuje podle nálezů plánů monitorování, které jsou přinejmenším rovnocenné plánům stanoveným směrnicí 92/46/EHS, rezidua pesticidů přesahující maximální limity stanovené v příloze II směrnice 86/363/EHS ve znění pozdějších předpisů
 - iii) neobsahuje podle nálezů plánů monitorování, které jsou přinejmenším rovnocenné plánům stanoveným směrnicí 92/46/EHS, kontaminující látky přesahující maximální přípustné hodnoty stanovené v seznamu Společenství podle čl. 2 odst. 3 nařízení Rady (EHS) č. 315/93,
 - iv) pochází z registrovaných a kontrolovaných hospodářství splňujících hygienické požadavky stanovené v kapitole II přílohy A směrnice 92/46/EHS,
 - v) bylo získáno, shromážděno, zchlazeno, uskladněno a dopraveno v souladu se zvláštními hygienickými podmínkami stanovenými v kapitole III přílohy A směrnice 92/46/EHS,
 - vi) splňuje normy pro celkový počet zárodků a počet somatických buněk stanovené v příloze A kapitole IV odst. A směrnice 92/46/EHS, a
 - vii) bylo podle potřeby shromážděno a normalizováno v souladu s hygienickými podmínkami stanovenými v kapitolách I, III a IV přílohy B směrnice 92/46/EHS,
- b) pochází ze zařízení pro ošetření a/nebo zpracování nabízejícího záruky rovnocenné zárukám stanoveným v kapitole II směrnice 92/46/EHS, uvedeného na seznamu zařízení schválených k vývozu do Evropského společenství a podléhajícího kontrole příslušného orgánu v souladu s ustanoveními kapitoly VI přílohy C směrnice 92/46/EHS,
- c) byl při výrobě podroben tepelnému ošetření podle zvláštních požadavků kapitoly I přílohy C směrnice 92/46/EHS,
- d) splňuje příslušná mikrobiologická kritéria stanovená v kapitole II přílohy C směrnice 92/46/EHS,
- e) byl zabalen do prvního a dalšího obalu v souladu s požadavky kapitoly III přílohy C směrnice 92/46/EHS,
- f) byl uskladněn a dopraven v souladu s požadavky kapitoly V přílohy C směrnice 92/46/EHS, a
- g) byl podle potřeby dopraven v nádržích předepsaných v čl. 16 odst. 2 směrnice 92/46/EHS,

11.2. jsem obeznámen s ustanoveními směrnice 92/46/EHS, příloh I a III nařízení (EHS) č. 2377/90, přílohy II směrnice 86/363/EHS a nařízení (EHS) č. 315/93.

12. Otisk úředního razítka a podpis

V dne

.....
(Podpis úředního inspektora) (°).....
(Jméno hůlkovým písmem, funkce a hodnost)

Poznámky

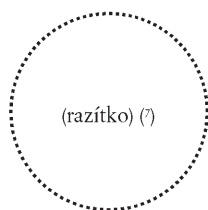
- (1) Vydané příslušným orgánem.
- (2) Země a kód ISO území podle přílohy I rozhodnutí 2004/438/ES (ve znění pozdějších předpisů).
- (3) Podle potřeby uveďte registrační číslo železničního vagónu nebo poznávací značka nákladního auta a jméno lodi. Je-li známo, uveďte se číslo letu letadla. V případě přepravy v kontejnerech nebo krabicích je třeba v bodě 7.3 uvést jejich celkový počet, registrační čísla a čísla případných plomb.
- (4) Nehodící se škrtněte.
- (5) Vyplňte podle potřeby.
- (6) Barva podpisu musí být odlišná od barvy tisku. Stejně pravidlo platí pro otisky razítek, s výjimkou reliéfních otisků nebo vodotisku.

Vzor „Milk-HTC“

<p>1. Odesílatel (jméno a úplná adresa)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p style="text-align: center;">VETERINÁRNÍ OSVĚDČENÍ pro tepelně ošetřené mléko, mléčné výrobky z tepelně ošetřené mléka nebo tepelně ošetřené mléčné výrobky určené k lidské spotřebě ze třetích zemí nebo jejich částí schválených v příloze I sloupci C rozhodnutí Komise 2004/438/ES, určené k zaslání do Evropského společenství</p> <p>Č. (1) ORIGINAL</p>
<p>2. Příjemce (jméno a úplná adresa)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3. Původ [tepelně ošetřené mléka]/[mléčného výrobku z tepelně ošetřené mléka]/[tepelně ošetřené mléčného výrobku] (2) (3)</p> <p>3.1. Kód ISO a název země (případně regionu) (4):</p> <p>.....</p> <p>3.2. Kód území:</p>
<p>5. Zamýšlené místo určení [tepelně ošetřené mléka]/[mléčného výrobku z tepelně ošetřené mléka]/[tepelně ošetřené mléčného výrobku] (3)</p> <p>5.1. členský stát EU:</p> <p>5.2. Místo určení:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>3.3. Název (názvy) a úřední schvalovací číslo (čísla) zařízení pro ošetření a/nebo zařízení pro zpracování schválených pro vývoz do Společenství:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>4. Příslušný orgán</p> <p>4.1. Ministerstvo:</p> <p>4.2. Odbor:</p> <p>4.3. Místní/regionální úroveň:</p> <p>.....</p> <p>6. Místo nakládky pro vývoz</p> <p>.....</p>
<p>7. Dopravní prostředek a identifikace zásilky (5)</p> <p>7.1. [Nákladní auto]/[železniční vagón]/[loď]/[letadlo] (3)</p> <p>7.2. Poznávací značka(značky), registrační číslo(čísla), jméno lodi nebo číslo letu:</p> <p>.....</p>	<p>7.3. Údaje k identifikaci zásilky (6):</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>8. Identifikace [tepelně ošetřené mléka]/[mléčného výrobku z tepelně ošetřené mléka]/[tepelně ošetřené mléčného výrobku] (3):</p> <p>8.1. Mléko: (živočišný druh).</p> <p>8.2. Popis [tepelně ošetřené mléka]/[mléčného výrobku z tepelně ošetřené mléka]/[tepelně ošetřené mléčného výrobku] (3):</p> <p>8.3. Kód (podle potřeby):</p> <p>8.4. Způsob balení:</p> <p>8.5. Počet balení:</p> <p>8.6. Čistá hmotnost:</p>	
<p>9. Veterinární osvědčení</p> <p>Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, osvědčuji, že:</p> <p>9.1. výše popsané/-ý [tepelně ošetřené mléko]/[mléčný výrobek z tepelně ošetřené mléka] (3) / [tepelně ošetřené mléčné výrobek] (3) pochází ze zvířat:</p> <p>a) pod dohledem úřední veterinární služby,</p> <p>b) patřících k hospodářstvím, která nejsou předmětem omezení z důvodu výskytu slintavky a kulhavky nebo moru skotu, a</p> <p>c) podléhajících pravidelným kontrolám veterinárních inspektorů za účelem ověření splnění veterinárních podmínek stanovených v kapitole I přílohy A směrnice 92/46/EHS,</p> <p>9.2. jsem obeznámen s veterinárními požadavky směrnice 92/46/EHS.</p>	

10. Otisk úředního razítka a podpis

V dne

.....
(Podpis úředního veterinárního lékaře) (?).....
(Jméno hůlkovým písmem, funkce a hodnost)**11. Hygienické osvědčení**

Já, níže podepsaný úřední inspektor, osvědčuji, že:

11.1. výše popsane/-ý [tepelně ošetřené mléko]/[mléčný výrobek z tepelně ošetřené mléka] ⁽³⁾/[tepelně ošetřený mléčný výrobek] ⁽³⁾:

a) byl vyroben ze syrového mléka, které:

- i) neobsahuje podle nálezů plánů monitorování, které jsou přinejmenším rovnocenné plánům stanoveným směrnicí 92/46/EHS, rezidua antimikrobiálních látek přesahující limity stanovené v přílohách I a III nařízení (EHS) č. 2377/90 ve znění pozdějších předpisů,
- ii) neobsahuje podle nálezů plánů monitorování, které jsou přinejmenším rovnocenné plánům stanoveným směrnicí 92/46/EHS, rezidua pesticidů přesahující maximální limity stanovené v příloze II směrnice 86/363/EHS ve znění pozdějších předpisů,
- iii) neobsahuje podle nálezů plánů monitorování, které jsou přinejmenším rovnocenné plánům stanoveným směrnicí 92/46/EHS, kontaminující látky přesahující maximální přípustné hodnoty stanovené v seznamu Společenství podle čl. 2 odst. 3 nařízení Rady (EHS) č. 315/93,
- iv) pochází z registrovaných a kontrolovaných hospodářství splňujících hygienické požadavky stanovené v kapitole II přílohy A směrnice 92/46/EHS,
- v) bylo získáno, shromážděno, zchlazeno, uskladněno a dopraveno v souladu se zvláštními hygienickými podmínkami stanovenými v kapitole III přílohy A směrnice 92/46/EHS,
- vi) splňuje normy pro celkový počet zárodků a počet somatických buněk stanovené v příloze A kapitole IV odst. A směrnice 92/46/EHS, a
- vii) bylo podle potřeby shromážděno a normalizováno v souladu s hygienickými podmínkami stanovenými v kapitolách I, III a IV přílohy B směrnice 92/46/EHS,

b) pochází ze zařízení pro ošetření a/nebo zpracování nabízejícího záruky rovnocenné zárukám stanoveným v kapitole II směrnice 92/46/EHS, uvedeného na seznamu zařízení schválených k vývozu do Evropského společenství a podléhajícího kontrole příslušného orgánu v souladu s ustanoveními kapitoly VI přílohy C směrnice 92/46/EHS,

c) bylo před dovozem na území Společenství podrobeno:

- ⁽³⁾ *buď* [i) sterilizačnímu procesu, při kterém byla dosažena hodnota F_0 rovná nebo vyšší než 3],
- ⁽³⁾ *nebo* [ii) ošetření ultravysokou teplotou (UHT) při teplotě 132 °C po dobu nejméně jedné vteřiny],
- ⁽³⁾ *nebo* [iii) krátkodobé vysokoteplotní pasterizaci (HTST) při teplotě 72 °C po dobu nejméně 15 vteřin, nebo ošetření s účinkem přinejmenším rovnocenným pasterizačnímu účinku, kterým je dosažena negativní reakce na fosfatázový test (HTST), použité dvakrát u mléka, jehož pH je rovno nebo vyšší než 7,0],
- ⁽³⁾ *nebo* [iv) HTST ošetření mléka, jehož pH je nižší než 7,0],
- ⁽³⁾ *nebo* [v) HTST ošetření v kombinaci s jiným fyzikálním ošetřením:
- ⁽³⁾ *buď* [v) 1) snížení hodnoty pH pod 6 po dobu jedné hodiny],
- ⁽³⁾ *nebo* [v) 2) dodatečné zahřátí na teplotu 72 °C nebo vyšší v kombinaci s vysušením]],

d) splňuje příslušná mikrobiologická kritéria stanovená v kapitole II přílohy C směrnice 92/46/EHS,

e) byl zabalen do prvního a dalšího obalu v souladu s požadavky kapitoly III přílohy C směrnice 92/46/EHS,

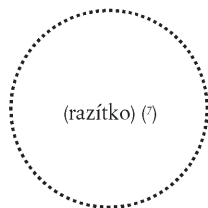
f) byl uskladněn a dopraven v souladu s požadavky kapitoly V přílohy C směrnice 92/46/EHS,

g) byl podle potřeby dopraven v nádržích předepsaných v čl. 16 odst. 2 směrnice 92/46/EHS,

11.2. jsem obeznámen s ustanoveními směrnice 92/46/EHS, příloh I a III nařízení (EHS) č. 2377/90, přílohy II směrnice 86/363/EHS a nařízení (EHS) č. 315/93.

12. Otisk úředního razítka a podpis

V dne

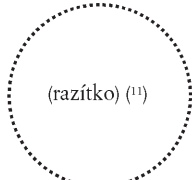
.....
(Podpis úředního inspektora) (?).....
(Jméno hůlkovým písmem, funkce a hodnost)

Poznámky

- (1) Vydané příslušným orgánem.
- (2) Země a kód ISO území podle přílohy I rozhodnutí 2004/438/ES (ve znění pozdějších předpisů).
- (3) Nehodící se škrtněte.
- (4) Uveďte, pokud je schválení dovozu do Společenství omezeno na určité regiony dotyčné třetí země.
- (5) Podle potřeby uveďte registrační číslo železničního vagónu nebo poznávací značka nákladního auta a jméno lodi. Je-li známo, uveďte se číslo letadla. V případě přepravy v kontejnerech nebo krabicích je třeba v bodě 7.3 uvést jejich celkový počet, registrační čísla a čísla plomb, jsou-li použity.
- (6) Vyplňte v případě potřeby.
- (7) Barva podpisu musí být odlišná od barvy tisku. Stejně pravidlo platí pro otisky razítek, s výjimkou reliéfních otisků nebo vodotisku.

ČÁST 3

Vzor „Milk-T/S“

1. Odesílatel (jméno a úplná adresa)	VETERINÁRNÍ OSVĚDČENÍ pro mléko a mléčné výrobky ⁽¹⁾ určené k [tranzitu]/[uskladnění] ⁽²⁾ ⁽³⁾ v Evropském společenství Č. ⁽⁴⁾ ORIGINÁL
2. Příjemce (jméno a úplná adresa)	3. Původ mléka a mléčných výrobků ⁽⁵⁾ 3.1. Kód ISO a název země: 3.2. Kód území: 3.3. Název a úřední schvalovací nebo registrační číslo [výrobního (výrobních) zařízení]/[sběrného střediska]/[standardizačního střediska] ⁽³⁾ :
5. Zamýšlené místo [tranzitu]/[uskladnění] ⁽³⁾ mléka a mléčných výrobků 5.1. Skladování v: Členský stát EU: Jméno a adresa zařízení ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾ : 5.2. Konečná třetí země určená po [tranzitu]/[uskladnění] ⁽³⁾ ⁽⁷⁾ : Název a adresa výstupního stanoviště hraniční kontroly (SHK) ve Společenství ⁽⁷⁾ :	4. Příslušný orgán 4.1. Ministerstvo: 4.2. Odbor: 4.3. Místní/regionální úroveň:
7. Dopravní prostředek a identifikace zásilky ⁽⁸⁾ 7.1. [Nákladní auto]/[železniční vagón]/[lod]/[letadlo] ⁽³⁾ 7.2. Poznávací značka(značky), registrační číslo(čísla), jméno lodi nebo číslo letu:	6. Místo nakládky pro vývoz 7.3. Údaje k identifikaci zásilky ⁽⁹⁾:
8. Identifikace mléka a mléčných výrobků 8.1. Mléko: (živočišný druh). 8.2. Kód (podle potřeby) 8.3. Způsob balení: 8.4. Počet balení: 8.5. Čistá hmotnost:	
9. Veterinární osvědčení Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, osvědčuji, že výše popsané mléko: 9.1. pochází ze země nebo území schváleného pro dovoz mléka a mléčných výrobků do ES podle přílohy I rozhodnutí Komise 2004/438/ES, 9.2. splňuje příslušné veterinární podmínky stanovené pro dotyčné výrobky ve veterinárním osvědčení v oddíle 9 vzorových osvědčení „Milk-RM“/„Milk-RMP“/„Milk-HTB“/„Milk-HTC“ ³ v části 2 přílohy II rozhodnutí 2004/438/ES, 9.3. v případě použití vzorového osvědčení „Milk-HTC“ bylo mléko podrobeno tomuto ošetření podle oddílu 10.1 písm. c) uvedeného osvědčení, a 9.4. bylo vyrobeno dne nebo v období ⁽¹⁰⁾ .	
<p style="text-align: center;">Otisk úředního razítka a podpis</p> <p>V dne</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>(razítko) ⁽¹¹⁾</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>.....</p> <p>(Podpis úředního veterinárního lékaře) ⁽¹¹⁾</p> <p>.....</p> <p>(Jméno hůlkovým písmem, funkce a hodnost)</p> </div> </div>	

Poznámky

- (¹) „Mlékem a mléčnými výrobky“ se rozumí tepelně ošetřené mléko, mléčné výrobky a syrové mléko určené k lidské spotřebě.
- (²) V souladu s čl. 12 odst. 4 nebo článkem 13 směrnice 97/78/ES.
- (³) Nehodící se škrtněte.
- (⁴) Vydané příslušným orgánem.
- (⁵) Země a kód ISO území podle přílohy I rozhodnutí Komise 2004/438/ES (ve znění pozdějších předpisů).
- (⁶) Uvede se adresa (a schvalovací číslo, je-li známo) skladu ve svobodném celním pásmu, svobodného celního skladu, celního skladu nebo poskytovatele plavidla.
- (⁷) Vyplňte podle potřeby.
- (⁸) Podle potřeby se uvede registrační číslo železničního vagónu nebo poznávací značka nákladního auta a jméno lodi. Je-li známo, uvede se číslo letu letadla.
V případě přepravy v kontejnerech nebo krabicích je třeba v bodě 7.3 uvést jejich celkový počet, registrační čísla a čísla případných plomb.
- (⁹) Vyplňte podle potřeby.
- (¹⁰) Datum nebo data výroby. Dovoz mléka a mléčných výrobků se nepovoluje, pokud bylo mléko získáno před datem povolení k vývozu z území uvedeného v poznámce 3 do Evropského společenství nebo v období, kdy byla Evropským společenstvím přijata omezující opatření proti dovozu mléka a mléčných výrobků z tohoto území.
- (¹¹) Barva podpisu musí být odlišná od barvy tisku. Stejně pravidlo platí pro otisky razítek, s výjimkou reliéfních otisků nebo vodotisku.